



Gemeinderat

Gesamterneuerungswahlen 2019 der Politischen Gemeinde Erlen Wahl der Mitglieder des Gemeinderates

Gestützt auf § 7 der Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Erlen wählen die Stimmberechtigten an der Urne im Majorzwahlverfahren die **vier Mitglieder des Gemeinderates**.

Die **Wahl der vier Mitglieder des Gemeinderates** für die Amtszeit 2019 – 2023 findet am **10. Februar 2019** statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang wird am 19. Mai 2019 durchgeführt.

Gemäss § 36 des kantonalen Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht (StWG) sind bei Majorzwahlen Wahlvorschläge bis spätestens am 55. Tag vor dem Abstimmungstag, das heisst bis spätestens am **17. Dezember 2018, 16.30 Uhr**, der Gemeindekanzlei, Aachstrasse 11, 8586 Erlen, einzureichen, um auf die Namensliste aufgenommen zu werden. Verspätet gemeldete Kandidaten finden auf der Namensliste keine Aufnahme, können jedoch trotzdem gewählt werden.

Die offiziellen Wahlvorschlagsformulare können bei der Gemeindekanzlei Erlen bezogen werden.

Die Vorgeschlagenen sind gemäss § 37 StWG mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Heimatort, Beruf und Wohnadresse sowie gegebenenfalls mit der Parteizugehörigkeit und dem Vermerk „bisher“ zu bezeichnen. Wahlvorschläge sind von den Vorgeschlagenen selbst mit ihrer Unterschrift zu bestätigen und von mindestens zehn, im Wahlkreis wohnhaften anderen Stimmberechtigten, zu unterzeichnen. Die Unterschriften können nicht zurückgezogen werden. Bei Wahlvorschlägen von Bisherigen genügt die eigene Unterschrift.

Die Wahl des Gemeindepräsidenten findet am 25.11.2018 statt. Die Mitglieder für das Wahlbüro und die der Rechnungsprüfungskommission werden an der Gemeindeversammlung im Mai 2019 gewählt.

Erlen, 9. November 2018

Gemeinderat Erlen

**Einladung zur Gemeindeversammlung Budget 2019
am Donnerstag, 29. November 2018, 19.30 Uhr, im Mehrzwecksaal der Schule Erlen**

Das gemeinsame Projekt «familienergänzende Betreuung in Erlen» wird an der Volksschulgemeinde-Versammlung **im Detail** erläutert. Die Abstimmung über dieses Traktandum findet dann an der Versammlung der Schule und an der Versammlung der Politischen Gemeinde Erlen statt. (Das Projekt kann nur realisiert werden, wenn beide Körperschaften der Vorlage zustimmen.)

Die Botschaft «Budget 2019» wurde in alle Haushaltungen der Politischen Gemeinde Erlen und die Botschaft zum Projekt «Familienergänzende Betreuung in Erlen» in alle Haushaltungen der Politischen Gemeinde und der Volksschulgemeinde Erlen versandt. Die Stimmberechtigten erhielten mit separater Post **einen persönlichen Stimmrechtsausweis**. Für die Ermittlung der Stimmberechtigung ist **dieser Stimmrechtsausweis an die Gemeindeversammlung mitzubringen**.

Zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung sind alle Stimmberechtigten ganz herzlich eingeladen. Ebenso willkommen sind auch weitere interessierte Einwohnerinnen und Einwohner aus der Politischen Gemeinde Erlen ohne Stimmrecht, insbesondere ausländische Eltern, sowie Jugendliche.

Gemeinderat Erlen

Baubewilligungen mit Gemeinderatsbeschluss werden erteilt an:

- Politische Gemeinde Erlen, Achstrasse 11, 8586 Erlen: Neubau Unterflurcontainer; Parz. 4436; Hauptstrasse, 8586 Buchackern
- Politische Gemeinde Erlen, Achstrasse 11, 8586 Erlen: Neubau Unterflurcontainer; Parz. 2239; Südhalde 4, 8586 Ennetaach
- Leuenberger Heinz, Kümmertshäuserstrasse 8, 8586 Erlen: Erdsondenbohrung für Sole/Wasser Wärmepumpe; Parz. 580; Kümmertshäuserstrasse 8, 8586 Erlen
- Maurer Sonja und Schalch Isabelle, Wiesenstrasse 16, 8586 Erlen: Erstellen Carport; Parz. 524; Wiesenstrasse 16, 8586 Erlen
- N+I Immobilien GmbH, Feldhofstrasse 22, 8570 Weinfeld: Überdachung der Balkone sowie neue Nutzung des Daches als Terrasse (Attikawohnungen); Parz. 500; Poststrasse 21/23, 8586 Erlen

Baubewilligungen nach vereinfachtem Verfahren werden erteilt an:

- CCC Country Club Conception AG, Schlossstrasse 7, 8586 Erlen: Überdachung Zwischenbau / Pergola (Ersatz Sonnenstore); Parz. 566; Schlossstrasse 7, 8586 Erlen
- Bertschi Thomas, Schulweg 5a, 8586 Erlen: Erstellen Pool; Parz. 783; Schulweg 5a, 8586 Erlen



FDP
Die Liberalen



Die **Interpartei Erlen** empfiehlt für die Wahl vom 25.11.2018 als Kandidat für den Gemeindepräsidenten Erlen

Thomas Bosshard, Riedt (neu)

Herzlichen Dank für Ihre Stimme
Interpartei Erlen

Verwaltung

Krankenkassen-Prämienverbilligung 2018

Im März 2018 wurde allen Bezugsberechtigten Personen, welche per 1. Januar 2018 den gesetzlichen Wohnsitz in Erlen hatten, das Antragsformular für die IPV zugestellt.

Personen, welche das Formular bis heute nicht eingereicht haben werden gebeten, dieses bis **spätestens 30. November 2018** bei der Gemeindeverwaltung Erlen abzugeben.

Der Anspruch auf die Prämienverbilligung 2018 verfällt in jedem Fall am 31. Dezember 2018!

Die Prämienverbilligung wird durch das Sozialversicherungszentrum in Frauenfeld direkt an die Krankenkasse überwiesen. Die Krankenkassenkontrollstelle Erlen hat keinen Einfluss auf den Auszahlungszeitpunkt und kann diesbezüglich keine Auskünfte erteilen.

Das SVZ informiert die Berechtigten schriftlich, sobald die Prämienverbilligung an den jeweiligen Krankenversicherer überwiesen wurde.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Ihre Krankenkasse.

Gesuche um Neubemessung der Prämienverbilligung aufgrund der Steuerschlussrechnung, müssen innert 30 Tagen seit Rechtskraft der Schlussrechnung eingereicht werden. Danach verfällt der Anspruch.

Andrea Kesselring, Krankenversicherungskontrollstelle Erlen

Einladung zum Wahlapéro

Sonntag, 25. November 2018, 16.00 Uhr
im Foyer der Aachtalhalle

Bei erfolgreicher Wahl ist die Bevölkerung aus Erlen herzlich eingeladen, mit dem neu gewählten **Gemeindepräsidenten** auf sein Wahlergebnis anzustossen.



Gemeinderat Erlen

Personalausflug

Gut gelaunt trafen wir uns am Donnerstag, 13. September 2018 um 07:30 Uhr am Bahnhof Erlen. An diesem schönen Tag fuhren wir mit dem Zug nach St. Gallen. Bevor wir uns kniffligen Aufgaben stellten, stärkten wir uns im Migros Restaurant mit Kaffee und Gipfeli und teilten uns in drei Gruppen auf, welche wir im Zug gelost hatten. In diesen Gruppen absolvierten wir dann die sogenannten Foxtrails.

Foxtrail ist ein Teamerlebnis, dabei wird die Stadt zur Spielwiese. Dieser Event verbindet Outdoor-Aktivitäten und Spannung. Um die Spuren des Fuchses nicht zu verlieren, müssen die Teams unterwegs Codes knacken und versteckte Botschaften finden. Dabei kommt man manchmal ganz schön ins Rätseln. Die Hinweise sind verzwickelt und nur mit Cleverness und Teamgeist lösbar.

Die erste Gruppe absolvierte den Trail Gallus Stadt, dieser führte in das schöne Gebiet der Drei Weiher. Des Weiteren brachte eine Bahn die Teilnehmer schnurstracks zur berühmtesten Sehenswürdigkeit St.Gallens. In diesem Trail kam man zwar nicht viel zum Lesen, dafür musste man seine Geschicklichkeit unter Beweis stellen.

Der Trail Columban war für die zweite Gruppe bestimmt. Dieser Trail überraschte mit technischen Highlights. Um dem schlaun Fuchs auf die Spur zu kommen, musste die Gruppe längst vergessene Manuskripte finden oder mit SBB Signalen einen Zug auf eine uralte Nebenstrecke leiten. Sogar der grösste Kuckuck der Schweiz verriet sein Geheimnis, man musste nur den richtigen Köder haben.

Und die dritte Gruppe war auf dem Trail Vadian unterwegs. Auf dem Vadian hatten man engen Kontakt mit einigen Bäumen und arbeitete zusammen mit Bauern. Dieser Trail ist mit einem schönen Spaziergang verbunden. Eine Fuchsjagd durch verwunschene Waldabschnitte rund um die Stadt St. Gallen.

Nach diesem Abenteuer hatten alle grossen Hunger. Um 12 Uhr trafen wir uns in der Lokremise zum z'Mittag. Nach dem köstlichen Essen ruhten wir uns etwas von den Strapazen des Morgens aus und machten uns dann auf den Weg zum nächsten Programmpunkt.

Nach einer kurzen Zugfahrt erreichten wir am Nachmittag Maestrani's Chocolarium in Flawil. Als Einstieg in den Erlebnis-Rundgang und unserer süssen Reise, erwartete uns grosses Kino rund um Glück und Schokolade. In der Schoggifabrik konnten wir riechen, schmecken und ausprobieren. Es gab fantastische Räume und spannendes zu entdecken.

Die hundert Meter lange Schoggimaschiene war sehr faszinierend. Wir kamen aus dem Staunen nicht mehr raus. Frische Flüssigschokolade, die neusten Schoggikreationen oder den nussigsten Schoggistängel der Schweiz konnte man in der Maestranie probieren. Am Schluss der Führung konnte man sich etwas unter den 300 fantastischen Schokoladenprodukten, köstliche Souvenirs und süsse Geschenkideen kaufen.



Nach dem Rundgang ging es für uns mit dem Zug zurück nach Erlen. Im Restaurant Erlengolf assen wir zu Abend und liessen den erlebnisreichen Tag ausklingen.

Es war ein toller Ausflug bei besten Sonnenwetter, welcher noch länger in Erinnerung bleiben wird.

Jeeviga Karunakaran, Lernende

Allgemein

Machen Sie sich sichtbar

Die dunklere Jahreszeit ist angebrochen. Der Mensch braucht Licht um zu sehen und gesehen zu werden. Die Sicht ist bei Dämmerung, Regen und Schnee stark eingeschränkt. Das Unfallrisiko in der Dämmerung und der Nacht ist dreimal so hoch wie bei Tageslicht, bei Nebel oder Schneefall sogar zehnmals so hoch.

In den Wintermonaten wird oftmals dunkle Kleidung getragen, was für die verletzlichen Verkehrsteilnehmer wie Fussgänger und Velofahrer gefährlich sein kann. Autofahrer erkennen dunkel gekleidete Fussgänger und Velofahrer im Licht der Scheinwerfer aus rund 25 Metern. Tragen diese helle Kleidung, erhöht sich die Distanz auf 40 Meter, bei lichtreflektierenden Materialien sogar auf 140 Meter. Tragen Sie daher helle Kleidung und lichtreflektierende Materialien wie Leuchtwesten, Leuchtbändern auf Rucksäcken etc. So werden Gross und Klein sichtbar.

Das Fahrrad muss vorne mit einem weissen und hinten mit einem roten Licht ausgestattet sein. Überprüfen Sie diese Lichter regelmässig (angesprochen sind hier besonders die Schülerinnen und Schüler). Bringen Sie Speichenreflektoren an. Lichtreflektierende Pneu helfen ebenfalls für eine bessere Erkennbarkeit. Mit zusätzliche Lichtern an Körper und Fahrradhelm werden sich noch sichtbarer.

die AGENDA

In der Rubrik «Veranstaltungskalender» führt *die AGENDA* Vereinsanlässe auf. Diese werden von der Homepage der Gemeinde übernommen. Zurzeit sind für 2019 auf der Gemeindehomepage noch wenige Anlässe erfasst. Sofern Ihr Anlass bereits bekannt ist, erfassen Sie diesen bitte auf unserer Homepage. *die AGENDA* kann ihn dann übernehmen.



Ende der Mitteilungen
